

PRESENTACIÓ

In honorem Dolors Condom bene merentis.

Voldria donar la benvinguda a tots els que sou presents avui aquí, a les autoritats acadèmiques, però molt especialment a tots els professors de llatí i de grec, d'Instituts i d'Universitats d'arreu del Principat, col·legues, companys d'estudis i ex-alumnes de Dolors Condom, que heu vingut a oferir-li els vostres treballs, com a mostra de gratitud i d'homenatge vers la seva persona, i en reconeixement de la tasca docent i investigadora que ha dut a terme, calladament i amb el més gran rigor científic, durant els seus anys de docència activa, ara finalitzats amb la seva jubilació.

Donem inici avui a aquestes Jornades, organitzades per la Facultat de Lletres de la Universitat de Girona, juntament amb la Delegació de Girona de l'Institut de Ciències de l'Educació, dels Departaments de Filologia Clàssica de les Universitats de Barcelona i Autònoma de Barcelona, la Secció Catalana de la Societat Espanyola d'Estudis Clàssics, la Societat Catalana d'Estudis Clàssics, i amb la col·laboració de l'Institut d'Estudis Gironins, l'Ajuntament, la Diputació i la Caixa de Girona.

Amb l'homenatge a Dolors Condom, la Universitat de Girona vol mostrar el seu agraïment vers una persona que, tot i acabar els seus anys de docència en un Institut d'Ensenyament Mitjà, el Vicens Vives de la nostra ciutat, va ajudar a donar prestigi a aquell Col·legi Universitari que, fa ja més de vint anys, obria les seves portes al primer pis de la Casa de Cultura. Durant els quatre primers anys, Dolors Condom va ser-ne la professora de Llatí. Tot i tornar a l'Ensenyament Secundari, no va deixar mai de col·laborar amb l'Estudi General de Girona. Avui, la tot just creada Universitat de Girona té l'honor de poder homenatjar un dels seus més antics i recordats professors.

Hem estat molts els que hem après a conèixer i a estimar la llengua llatina gràcies a les classes que ha impartit durant quaranta anys la professora Dolors Condom. Les va iniciar l'any 1951 com a Ajudant de classes pràctiques, adscrita a la càtedra de Llatí, del senyor Florit, a l'Institut Vell del carrer de la Força de Girona. L'any següent, però, va acceptar d'ocupar la plaça de Professora Ajudant, que li van proposar a la Universitat de Barcelona, en la càtedra del Dr. Bassols de Climent. Fins a l'any 1961 va fer compa-

tible la docència universitària amb la investigació, com a becària que va ser del Consell Superior d'Investigacions Científiques, del Patronat "Marcelino Menéndez Pelayo". Si a la Universitat ensenyava Textos Llatins i Història de l'Humanisme espanyol, al Consell va col·laborar en la redacció i publicació del *Glossarium Mediae Latinitatis Cataloniae*.

Quan l'any 1961 va obtenir per oposició la Càtedra de Llatí d'Institut d'Esenyament Mitjà, va començar el seu pelegrinatge pels instituts de Requena, Tarragona, Figueres, i finalment el "Vicens Vives" de Girona, des de 1970. De l'excel·lent record que ha anat deixant arreu, no només per la seva exigent i pulcra tasca docent, sinó també pel seu caràcter afable i cordial, n'és una bona mostra el gran nombre de persones que som presents aquí. Des d'un dels seus primers professors de Llatí, Mn. Fuentes, fins a alguns dels seus darrers alumnes.

Va ser l'any 1969, en crear-se a la nostra ciutat la Secció de Lletres, delegació de la Universitat Autònoma de Barcelona, quan Dolors Condom va tornar a reprendre el seu contacte amb el món universitari. Va exercir com a Professora encarregada dels cursos de Llengua Llatina, al costat de Joan Castellanos que s'ocupava dels cursos de Llengua Grega. Fóren uns anys dels que conservem, tots els que vam ser els seus alumnes, un record agradabilíssim. I van ser uns anys, pocs anys dissortadament, en els que les llengües clàssiques van ocupar un lloc destacat en els tot just iniciats estudis universitaris gironins. Seria un bon moment el d'avui, en que la nova, però ja vella, Universitat de Girona està dissenyant el seu futur immediat, per a reivindicar des d'aquí aquest lloc per a les llengües clàssiques?

Dolors Condom, tot i abandonar la Universitat l'any 1973, per tal de continuar la seva docència a l'Institut Vicens Vives, no va deixar mai de col·laborar amb aquesta casa. Tots recordem l'exquisidesa, l'elegància, la sobrietat i la fina ironia d'aquells discursos que ens va regalar en els tres Certamens Poètics en llengua llatina que havíem organitzat des del Departament de Filologia, en els quals participava també de jurat, i que potser algun dia haurem de repetir.

En aquest breu repàs al currículum de la professora Condom no podem oblidar que ha estat vocal de la Societat Catalana d'Estudis Clàssics, i que forma part del Consell de Redacció de la seva Revista "Ítaca".

I entre classe i classe, entre avaluacions i canvis de plans d'estudis, Dolors Condom ha trobat temps, per dedicar a la investigació i a l'estudi. Així, a més del *Glossarium* ja mencionat, ha tingut un paper molt important en l'elaboració del *Diccionari llatí-català*, per encàrrec de la fundació Enci-

PRESENTACIÓ

clopèdia Catalana. Ha publicat ja la traducció amb estudi introductor i notes de dos discursos de Ciceró, *Pro Sulla* i *Pro Flacco* a la Col·lecció de la Fundació Bernat Metge, i n'està preparant l'edició de dos més. Va fer al seu moment, l'any 1980, el primer llibre de Text de Llatí de BUP en català, que ha esdevingut una eina de treball imprescindible en els Instituts.

Ha treballat així mateix sobre la influència clàssica llatina en la literatura catalana, amb estudis sobre Eiximenis i Antoni Canals, entre d'altres. Ha contribuït a l'estudi del llatí medieval a Catalunya amb aportacions importants, com és ara el seu treball sobre el Cartoral de Carlemany. Ha seguit l'itinerari d'un llatí gironí del segle XVIIIè., Pere Bes i Labet, i n'ha estudiat les seves obres. Ha participat activament en tots els Simposis organitzats per la Secció Catalana de la Societat Espanyola d'Estudis Clàssics.

Deia Dolors Condom, no fa gaires mesos en celebrar la seva jubilació que el seu *curriculum* "no és *magnum* ni és ple de 'pols olímpica' com diria Horaci", nosaltres voldríem dir-li, també parafrasejant Horaci, que en la seva vida professional *haec uirtus erit et uenus... ut iam nunc dicat iam nunc debentia dici*, és a dir que en el moment precís digui tot allò que en aquell moment precís ha de dir-se. Ja voldríem molts tenir la seva mesura, la seva lucidesa, la seva tenacitat, el seu esperit perfeccionista.

Em sabia greu de caure en l'elogi fàcil i indiscriminat, en la sobrebundància, de la que Dolors Condom tant ha fugit durant la seva vida. Però sí que m'agradaria ressaltar només una característica més de la professora Condom: el seu gran sentit de responsabilitat, aquella quasi sacralització del deure i del gust per la feina ben feta que no em cansaré mai de lloar prou en la seva persona.

No és d'estranyar, doncs, que davant del treball ben fet i realitzat durant tots aquests anys, la Generalitat concedís a Dolors Condom la medalla "President Macià", en reconeixement als seus mèrits.

Professora Condom, el dia que els seus companys del Vicens Vives la van homenatjar amb motiu de la seva jubilació, li vam prometre aquestes Jornades d'homenatge. Avui, finalment, s'han fet realitat. Els hi oferim de cor, junt amb el nostre reconeixement i el nostre agraïment més sincer pel seu mestratge i per la seva amistat enriquidora.

Moltes gràcies.

Mariàngela Vilallonga.